

NEW BRUNSWICK
LEGISLATURE

JAN. 10 1995

3rd Session, 52nd Legislature
New Brunswick
43 Elizabeth II, 1994

3^e session, 52^e législature
Nouveau-Brunswick
43 Elizabeth II, 1994

BILL
121

**SUPPLEMENTARY CAPITAL
APPROPRIATIONS ACT
1994-95**

Read first time: December 7, 1994

Read second time:

Committee:

Read third time:

PROJET DE LOI
121

**LOI SUPPLÉMENTAIRE DE 1994-95
PORTANT AFFECTATION DE CRÉDITS
POUR FINS DE DÉPENSES EN CAPITAL**

Première lecture: le 7 décembre 1994

Deuxième lecture:

Comité:

Troisième lecture:

HON. ALLAN E. MAHER

L'HON. ALLAN E. MAHER

1994

BILL 121

PROJET DE LOI 121

**Supplementary Capital
Appropriations Act
1994-95**

**Loi supplémentaire de 1994-95
portant affectation de crédits pour
fins de dépenses en capital**

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of New Brunswick, enacts as follows:

Sa Majesté, sur l'avis et du consentement de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick, décrète:

There may be paid out of the Consolidated Fund a sum not exceeding in the whole \$38,939,000 to be applied towards defraying the several capital charges and expenses of the public service, not otherwise provided for, from the first day of April, 1994 to the thirty-first day of March, 1995 as set forth in the Schedule following, and such sum shall be paid and applied only in accordance with the votes set forth in the Supplementary Capital Estimates for the fiscal year ending March 31, 1995 upon which document the Schedule is based.

Il peut être prélevé sur le Fonds consolidé une somme ne dépassant pas au total \$38,939,000 qui servira à subvenir, ainsi qu'il est énoncé à l'annexe, aux diverses charges et dépenses en capital des services publics du 1^{er} avril 1994 au 31 mars 1995, auxquelles il n'est pas autrement pourvu; cette somme ne doit être payée et affectée qu'en conformité des crédits figurant au budget des dépenses en capital supplémentaire de l'année financière se terminant le 31 mars 1995, document sur lequel l'annexe est basée.

SCHEDULE

ANNEXE

CAPITAL ACCOUNT

COMPTE - CAPITAL

Department of Transportation . . .	\$38,939,000
Total Capital Account	\$38,939,000

Ministère des Transports	\$38,939,000
Total du compte - capital	\$38,939,000

Grand Total - Supplementary Capital Estimates for the fiscal year ending March 31, 1995, not otherwise provided for \$38,939,000

Total général - Budget des dépenses en capital supplémentaire de l'année financière se terminant le 31 mars 1995 (charges et dépenses auxquelles il n'est pas autrement pourvu) \$38,939,000